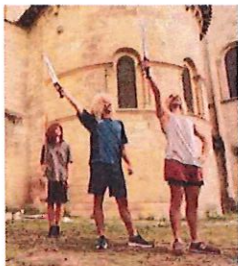


## LOUVIE-JUZON

**La guerre de Troie revisitée avec humour et épées en plastique**



La Compagnie Bravache sera à Louvie-Juzon ce vendredi 25 juillet. DR.

La Compagnie Bravache donnera une version revisitée de la guerre de Troie, ce vendredi 25 juillet à 20h30 sur la place Camps. Avec épées en plastique, couronnes de papier et pas mal de faux sang, cette compagnie a choisi le rire pour traverser, en version accélérée et ébouriffée, la terrible guerre de Troie. Et, miracle, tout devient limpide : la bataille acharnée des Achéens contre les Troyens, l'ingéniosité d'Ulysse, la bravoure d'Achille, les humeurs des dieux et déesses de l'Olympe.

Les spectateurs peuvent s'attendre à trembler (de rire) devant ce spectacle approximativement spectaculaire à l'énergie débordante où s'enchaînent à toute allure chant, danse, cascades, effets spéciaux, faux ratages et vrais dérapages. Une adaptation réellement épique et fidèle au récit mythique, à peine égratigné au passage.

Le concert est organisé par Les Copains d'abord et le spectacle par la communauté de communes de la Vallée d'Ossau, en partenariat avec la commune de Louvie-Juzon et la librairie La curieuse.

Entrée gratuite, tout public à partir de 10 ans. Contact : office de tourisme de la Vallée d'Ossau, 05 59 05 77 11.

## EN BREF

## BEDOUS

## Cours d'occitan

Le CFPOC organise des cours en occitan pour apprendre ou perfectionner la langue d'Oc (béarnais, gascon) à partir de la rentrée. 30 cours hebdomadaires de niveaux 1 et 2 (débutants et perfectionnement) d'1h30 seront proposés tous les mardis de 18h30 à 20h à la mairie de Bedous.

Au programme : pratique de la langue à l'oral, écrit avec des activités variées, apprentissage de l'occitan dans sa variante locale. On peut se renseigner au 05 24 37 00 59, à [aquitanica@cfpoc.com](mailto:aquitanica@cfpoc.com) ou [www.cfpoc.com](http://www.cfpoc.com).

## LOUVIE-SOUBIRON

## Un impayé menace le pôle économique de la commune

La commune doit faire face à un impayé de 41 000 euros de l'utilisateur principal de sa station d'épuration, en plus du coût des travaux de réhabilitation, mettant en péril le pôle agroalimentaire et pastoral d'Isale.

La commune de Louvie-Soubiron avait répondu à l'injonction de la préfecture de 2020 sommant d'engager les actions nécessaires au bon fonctionnement de la station d'épuration.

C'est donc avec gravité que le maire Gérard Sarraïh a demandé au conseil municipal d'accepter la contractualisation d'un prêt sur 20 ans de 294 000 euros afin de financer la première tranche des travaux de réhabilitation de la station d'épuration et ses surcoûts. Une seconde tranche d'environ 260 000 euros serait nécessaire pour la réfection de la filière de traitement des boues, mais celle-ci dépasse les capacités financières de la commune et ne pourra pas se faire sans aide.

## « 40 emplois directs »

Alors que la station a une capacité de 1 200 équivalent-habitants, les apports de Louvie-Soubiron (75 abonnés) représentent moins de 18 % de la charge totale traitée, quand la majorité des effluents proviennent de la commune voisine ainsi que du pôle agroalimentaire et pastoral d'Isale qui comprend la conserverie Lahourratte, l'abattoir d'Ossau, l'atelier de découpe et le centre d'allotement, ces trois derniers relevant de la communauté de communes de la vallée d'Ossau (CCVO).

Louvie-Soubiron, souligne le maire Gérard Sarraïh, « reste très attaché au pôle économique d'Isale, dépendant de la gestion



Tout un pôle économique est dépendant de la station d'épuration. Roger Lassebie

de la station d'épuration, y compris dans sa résonance intercommunale », et réaffirme son engagement total « au service d'une activité économique unique en son genre, pourvoyeuse de plus de 40 emplois directs, de produits et de multiples débouchés au profit du pastoralisme et de ses éleveurs ».

Si aujourd'hui tout un pôle économique est menacé par les impayés d'un seul utilisateur, Louvie-Soubiron « n'entend pas s'en désengager », le maire poursuit : « Tant que les abonnés payeront leur dû au service communal. » Reste que la commune doit faire face à un nouvel impayé de l'utilisateur principal, redoublé de 41 000 euros au titre de l'année 2024.

La situation est bien connue des services de l'État, lesquels avaient eu recours en 2020 à un « mandatement d'office » à la suite de sept années d'impayés. « La situation n'est pas traitée à la hauteur de sa gravité », déplore le maire face à l'impayé actuel qui représente 45 % des coûts d'exploitation de la station d'épuration.

Gérard Sarraïh en appelle désormais à la responsabilité de chacun : « Le service est rendu et nous avons répondu aux injonctions du préfet en endettant très sérieusement notre commune. Nous attendons en retour que les autorités fassent preuve de la même rigueur à l'égard des mauvais payeurs, quels qu'ils soient, sauf à se voir soupçonné de complaisance. »

## Un engagement total

Le maire rappelle l'engagement de la commune autour du pôle économique d'Isale : « C'est la commune qui a engagé la révision de son plan de prévention des risques et qui a permis ainsi, en 2012, le rachat par la CCVO de l'abattoir, sa modernisation ainsi que la construction du centre d'allotement. C'est aussi Louvie-Soubiron qui a démontré que la station d'épuration était apte à recevoir les effluents de ces entreprises, quand une seule commune dénonçait le contraire auprès des repreneurs. C'est aussi Louvie-Soubiron qui a pris en charge la sécurisation du pôle en eau potable, après le désengagement de l'intercommunalité (engagement initial pris en 2020). À ce titre, la qualification de la source d'Isale engagée en 2024 est en voie d'achèvement ; le dispositif de pompage a été remplacé à neuf, le système de chloration gazeuse a été remplacé par de la chloration liquide, la pose de compteurs est imminente... C'est Louvie-Soubiron aussi qui a assuré la protection du site après les crues de 2021 pour plus de 60 000 euros, alors que la compétence est intercommunautaire, et que la CCVO est propriétaire de trois établissements sur quatre. C'est toujours Louvie-Soubiron qui met en demeure les intéressés quant au déficit d'entretien du dispositif de prétraitement de l'abattoir, quant à l'absence totale d'entretien des filets de protection de la zone, quant aux multiples fuites d'eau du centre d'allotement... C'est encore Louvie-Soubiron qui se préoccupe du stationnement des véhicules du personnel. »

## SAINT-GOIN

## Anne Etchegoyen et Patxi Garat en concert au château de Mespès

Dans le cadre de la 8e édition du Festival des châteaux basques et du Sud-Ouest, qui met en avant les édifices du territoire et leur histoire, la chanteuse basque Anne Etchegoyen invite Patxi Garat au château de Mespès, vendredi 1er août à 21h.

Les deux artistes proposeront chacun une partie en solo avec sa formation, avant de clôturer le concert avec plusieurs duos. Anne Etchegoyen a sorti plusieurs albums à succès, dont le disque d'or « Les Voix Basques » ou encore « Compostelle » et « Emazte », jusqu'à son dernier opus, « Festa », qu'elle continue de présenter. Adeptes des collaborations en tout genre, allant

de Patrick Fiori jusqu'à Chico et les Gypsies, elle prépare désormais son album « Kcanta », où elle sera entourée d'homologues corses, bretons, occitans, alsaciens, ainsi que de Francis Cabrel.

Pour le concert à Saint-Goin, Patxi Garat viendra partager l'affiche avec la chanteuse. Né en 1981 au Pays basque, il est remarqué dans l'émission « Star Academy » et sort par la suite plusieurs albums. Depuis 2014, il s'est également mis à l'écriture pour d'autres artistes, dont la célèbre Louane.

Le tarif oscille entre 12 € et 25 € pour ce moment qui s'annonce particulièrement fort musicale-



Patxi Garat a été remarqué dans l'émission « Star Academy ». DR.



Anne Etchegoyen prépare son nouvel album « Kcanta ». DR.

ment dans le très beau cadre du château de Mespès. Une partie des bénéfices sera reversée à des associations caritatives, notamment en faveur de l'enseignement de la langue basque ou de

l'aide aux victimes de violences de genre. Renseignements au 06 32 44 64 25, réservations auprès de l'office du tourisme d'Oloron, dans les points de vente habituels ou sur Ticketmaster.